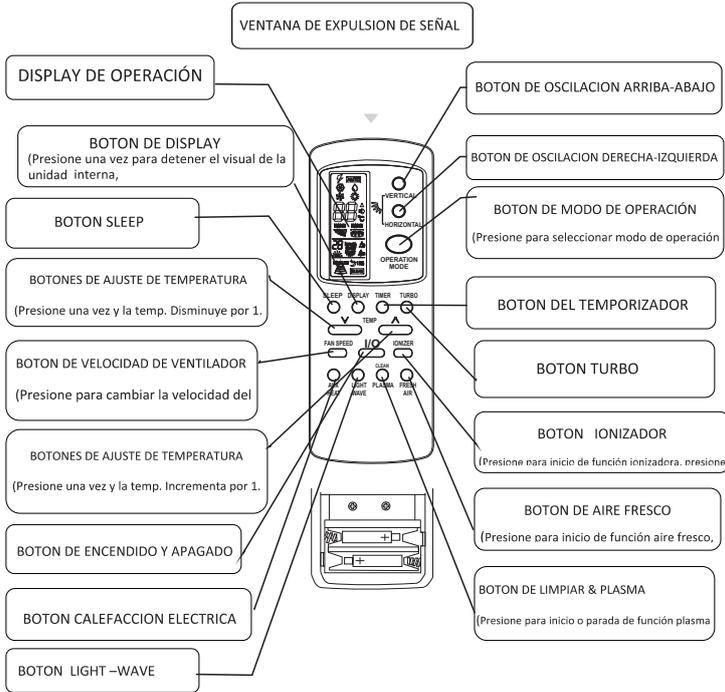


AIR CONDITIONER
REMOTE CONTROLLER ILLUSTRATION



Thank you very much for purchasing our air conditioner.
Please read this owner's manual carefully before using your air conditioner.

CONTROL REMOTO



AVISO:

- El tipo de solo enfriamiento no tiene modo de CALEFACCION.
- Para operar, la distancia debe ser menor a los 6 metros desde la unidad interna, con una línea directa de acción.
- Remover las baterías del control remoto si éste no va a ser usado por períodos prolongados de tiempo.
- Siendo éste un control remoto para todo uso y contiene muchos botones funcionales, por favor referirse al la función de

1

Temperatura de la Habitación	TIPO SOLO ENFRIAMIENTO		TIPO CALEFACCION	
	MODO	Temperatura Inicial establecida	MODO	Temperatura Inicial establecida
RT>26°C	FRIO	24°C	FRIO	24°C
26°C RT>25°C		RT - 2		RT - 2
25°C RT>26°C	SECO	RT - 2	SECO	RT - 2
RT < 23°C		21°C	CALIENTE	26°C

2. Modo FRIO ❄️

Presione el botón de oscilación ARRIBA/ABAJO para cambiar la dirección del flujo de aire hacia ARRIBA/ABAJO y presione el botón de oscilación IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la dirección del flujo de aire IZQUIERDA/DERECHA.

Presione el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR para cambiar la velocidad del ventilador de la unidad interna. Presione el botón de AJUSTE DE TEMPERATURA para cambiar la temperatura establecida.

3. Modo SECO 💧

En este modo, el aire acondicionado ajusta automáticamente la temperatura de la habitación y esta temperatura no aparecerá en la pantalla del control.

Los botones de AJUSTE DE TEMPERATURA y VELOCIDAD DE VENTILADOR no son operativos.

Presione los botones de oscilación ARRIBA/ABAJO e IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la dirección del flujo de aire.

4. Modo VENTILADOR 🌬️

En este modo, la unidad fuera de casa no entra en funcionamiento. Solo la unidad dentro de la casa opera.

Presione los botones de oscilación ARRIBA/ABAJO e IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la dirección del flujo de aire.

Presione el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR para cambiar la velocidad del ventilador de la unidad interna.

5. Modo CALEFACCION (Sólo aplica para equipos de serie bombeo de calefacción) 🔥

Presione los botones de oscilación ARRIBA/ABAJO e IZQUIERDA/DERECHA para cambiar la dirección del flujo de aire.

Presione el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR para cambiar la velocidad del ventilador de la unidad interna. Presione el botón de AJUSTE DE TEMPERATURA para cambiar la temperatura establecida.

6. Modo CALEFACCION ELECTRICA (Solo aplica para los equipos de serie calefacción eléctrica) ⚡

Presione Aux-calefacción para iniciar el modo de operación de calefacción eléctrica y presione de nuevo para detenerlo. Las otras funciones son iguales a las del modo Calefacción.

3

OPERACIÓN DEL TEMPORIZADOR

ON/OFF Funcionamiento del Temporizador

- 1) Cuando la unidad está encendida ON, presione el botón del temporizador una vez para iniciar el temporizador y el número 1 se mostrará en la pantalla, cada vez que este botón es presionado se inicia el **AUTO OFF** por 1 hora (máximo 24 horas), luego de acumular 24 el aire acondicionado cesará el funcionamiento del temporizador.
- 2) Cuando la unidad está apagada OFF, presione el botón del temporizador una vez para iniciar el temporizador y el número 1 se mostrará en la pantalla, cada vez que este botón es presionado se inicia el **AUTO ON** por 1 hora (máximo 24 horas), luego de acumular 24 el aire acondicionado cesará el funcionamiento del temporizador.
- 3) En la pantalla de **AUTO ON/OFF** el tiempo se disminuirá en lapsos de 1 hora.

ON/OFF Cancelación Funcionamiento del Temporizador

Si Usted desea cancelar la operación del temporizador, presione el botón del temporizador hasta que el mismo exceda las 24 en la pantalla, entonces el tiempo y "horas on" o "horas off" desaparecerán de la pantalla del control remoto.

NOTA:

1. Para la correcta operación del **TEMPORIZADOR ON/OFF**, este debe ser establecido luego de cualquier falla eléctrica.
2. Una vez que el tiempo de **AUTO ON/OFF** este fijado, si Ud. desea cambiarlo, deberá cancelar la operación del temporizador **AUTO ON/OFF** previo.

OPERACIÓN DEL MODO DE AJUSTE

1. Modo AUTO 🎯

En este modo, el aire acondicionado puede automáticamente ajustar la temperatura de la habitación a una temperatura más acorde. Al comienzo de esta operación, el aire acondicionado automáticamente seleccionará el modo de operación de acuerdo a la temperatura en que se encuentre la habitación. La siguiente tabla muestra las condiciones que se establecen para el momento de momento de arranque.

2

7. Modo LIGHT-WAVE (Sólo aplica para los equipos de la serie LIGHT -WAVE) 🌊

Cada vez que se presione el botón LIGHT-WAVE, el equipo iniciará el ciclo de inicio/apagado del modo LIGHT/WAVE. Una vez que se introduce el modo LIGHT/WAVE el icono de LIGHT/WAVE se encenderá en la pantalla de la unidad dentro de la casa y el acondicionador de aire determinará si este conecta la lámpara del LIGHT/WAVE por la temperatura del ambiente.

8. Función TURBO (Sólo aplica para la serie TURBO) ⚡

Esta función le permite al equipo enfriar o calentar rápidamente y durante este proceso, el ruido emitido por el aire acondicionado se incrementa. A función TURBO sólo puede ser iniciada en el modo de Enfriamiento o Calefacción (Turbo Enfriamiento o Turbo Calefacción) de otra forma, esta función no podrá ser activada. Cuando el aire acondicionado se encuentre en modo de Enfriamiento o Calefacción, presione el botón TURBO para iniciar la función Turbo, el control remoto mostrará en su pantalla Turbo en su icono, mientras tanto el aire acondicionado no podrá ser manejado por medio del control remoto. Presione el botón de TURBO de nuevo o inicie el modo SLEEP u otro modo transitorio para salir del modo de función Turbo. Luego de salir del modo turbo el ventilador funcionará en velocidad baja.

9. Función AIRE FRESCO (Sólo aplica para la serie AIRE FRESCO) 🌬️

Cuando el aire acondicionado este encendido, presione el botón de aire fresco para iniciar o para detener la función de aire fresco. Durante esta función se inicia, la pantalla del control remoto muestra el icono (🌬️) mientras el ventilador empieza a funcionar y el icono (🌬️) desaparece y el ventilador se detiene si la función de aire fresco se detiene.

10. Modo SLEEP 1.2.3 🌙

SLEEP Normal. 🌙

Cuando el aire acondicionado se encuentra en modo de enfriamiento y seco, el ventilador de la unidad interna funciona a baja velocidad. Después de una hora de operación la temperatura establecida se incrementará en 1°C. Una hora más tarde, la temperatura se incrementará de nuevo en 1°C. Entonces la unidad continuará operando en 2°C por encima de la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado se encuentra en modo de calefacción, el ventilador de la unidad interna funciona a baja velocidad. Después de una hora de operación la temperatura establecida decrecerá en 2°C. Una hora más tarde, la temperatura decrecerá de nuevo en 2°C. Entonces la unidad continuará operando en 4°C por debajo de la temperatura establecida.

4

Modo SLEEP 1.

Cuando el aire acondicionado está en modo de enfriamiento y modo seco y, $23^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$ durante 3 horas después de iniciado el modo sleep1, la temperatura establecida se incrementará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por encima de la temperatura establecida. 8 horas más tarde la temperatura decrecerá 2°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $24^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 27^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep1, la temperatura establecida se incrementará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por encima de la temperatura establecida. 8 horas más tarde la temperatura decrecerá 2°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $28^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, la unidad operará a la temperatura establecida continuamente.

Cuando el aire acondicionado este en modo de calefacción y $18^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$, la unidad operará a la temperatura establecida continuamente.

Cuando esta sea $19^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 25^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep1, la temperatura establecida decrecerá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por debajo de la temperatura establecida. 8 horas más tarde la temperatura se incrementará en 2°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $26^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep1, la temperatura establecida decrecerá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por debajo de la temperatura establecida. 8 horas más tarde la temperatura se incrementará en 2°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Modo SLEEP 2.

Cuando el aire acondicionado se encuentre el modo de enfriado y seco y en $23^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep2, la temperatura establecida se incrementará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por encima de la temperatura establecida. 7 horas más tarde la temperatura se disminuirá en 1°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $24^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 27^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep2, la temperatura establecida aumentará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C

5

Cuando esta sea $19^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 25^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por debajo de la temperatura establecida.

Cuando esta sea $26^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por debajo de la temperatura establecida.

11. Función de LIMPIEZA (sólo aplica para las series CLEAN)

Cuando el aire acondicionado este encendido, presione el botón LIMPIAR/PLASMA durante 3 segundos para iniciar o detener esta función. Mientras esta función es iniciada, el visor del control remoto mostrará CLEAN y él mismo se quitará si la función de limpieza se detiene.

Por favor note que después que la función de limpieza haya arrancado, el evaporador solamente limpiará bajo la condición de que el aire acondicionado este apagado normalmente.

Por otra parte, luego de que el sistema chequee el evaporador y este resulte estar sucio, la pantalla de la unidad interna mostrará DISPLAY CLEAN para recordarle de iniciar la función de limpieza.

12. Función de CHEQUEO DE CALIDAD DEL AIRE (sólo aplica para las series chequeo de calidad del aire)

Cuando el aire acondicionado este encendido, la función de chequeo de la calidad del aire arranca automáticamente, al mismo tiempo que la luz indicadora de la unidad interna destelle una vez, el cual indica que el aire acondicionado ha iniciado la función de chequeo de la calidad del aire. Luego de que la función de chequeo de la calidad del aire se halla iniciado, si la calidad del aire es buena la luz del indicador se extingue; si la calidad del aire es mala, la luz del indicador destellará 5 veces y se ilumina. La calidad del aire se demuestra por medio de la intensidad del brillo de la luz indicadora, mientras más brillante sea, peor es la calidad del aire.

Cuando la luz del indicador este encendida, la función de aire fresco se supone que debe iniciarse. Después de que el aire haya sido renovado, el sistema se detendrá o continuará la función de aire fresco de acuerdo a la calidad del aire. Usted también puede detener la función

7

por debajo de la temperatura establecida. 7 horas más tarde la temperatura se disminuirá en 1°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $28^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, la unidad continuará operando a la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado se encuentre el modo de calefacción y en $18^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$, la unidad continuará operando a la temperatura establecida.

Cuando esta sea $19^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 25^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep2, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por debajo de la temperatura establecida. 7 horas más tarde la temperatura se incrementará en 1°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Cuando esta sea $26^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep2, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por debajo de la temperatura establecida. 7 horas más tarde la temperatura se incrementará en 1°C . La unidad continuará operando a esta temperatura.

Modo SLEEP3.

Cuando esta sea $19^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 25^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por debajo de la temperatura establecida.

Cuando esta sea $26^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida disminuirá en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por debajo de la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado se encuentre el modo de enfriado y seco y en $23^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$, durante 3 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida se incrementará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 3°C por encima de la temperatura establecida.

Cuando esta sea $24^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 27^{\circ}\text{C}$, durante 2 horas después de iniciado el modo sleep3, la temperatura establecida aumentará en 1°C cada hora. La unidad continuará operando a 2°C por debajo de la temperatura establecida.

Cuando esta sea $28^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 31^{\circ}\text{C}$, la unidad continuará operando a la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado se encuentre el modo de calefacción y en $18^{\circ}\text{C} \geq \text{st} \geq 16^{\circ}\text{C}$, la unidad continuará operando a la temperatura establecida.

6

de aire fresco cuando lo desee. Cuando el aire acondicionado es apagado, la luz del indicador destellará una vez para dejarle saber que la función de chequeo de la calidad del aire está en posición. Y cada vez que se inicie el ionizador, la calefacción auxiliar, el light-wave, plasma, limpieza y la función de turbo la luz del indicador destellará una vez.

13. Función PLASMA (sólo aplica para las series plasma)

Cuando el aire acondicionado esta encendido, presionar el botón de LIMPIAR/PLASMA para iniciar o detener esta función. El VISOR del control remoto mostrará  mientras éste se inicia y se apagará mientras se detiene.

14. Función IONIZADORA (sólo aplica para las series ionizadoras)

Presione el botón ionizador para iniciar o detener la función ionizadora cuando el aire acondicionado este encendido o con el temporizador puesto. El VISOR del control remoto mostrará  mientras éste se inicia y se apagará mientras se detiene. Esta función sólo puede ser detenida presionando el botón del ionizador ó al apagar el aire acondicionado.

15. AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE. FUNCIÓN DE OSCILACIÓN ARRIBA & ABAJO

Cada vez que se presione el botón de oscilación ARRIBA/ABAJO, el ángulo de la persiana de oscilación cambiará de arriba a abajo en la siguiente secuencia  →  →  →  →  → . Cuando la oscilación es automática, el icono de oscilación se mostrará dinámicamente mientras que las letras SWING aparecerán sobre el icono.

Función de OSCILACIÓN IZQUIERDA & DERECHA (sólo aplica para las series de oscilación izquierda & derecha)

Cada vez que se presione el botón de oscilación IZQUIERDA/DERECHA, el ángulo de la persiana de oscilación cambiará de izquierda a derecha en la siguiente secuencia  →  →  →  → . Cuando la oscilación es automática, el icono de oscilación se mostrará dinámicamente mientras que las letras SWING aparecerán sobre el icono.

8

